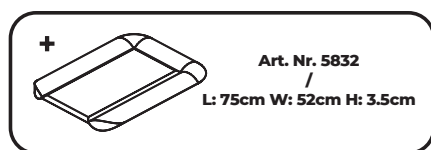
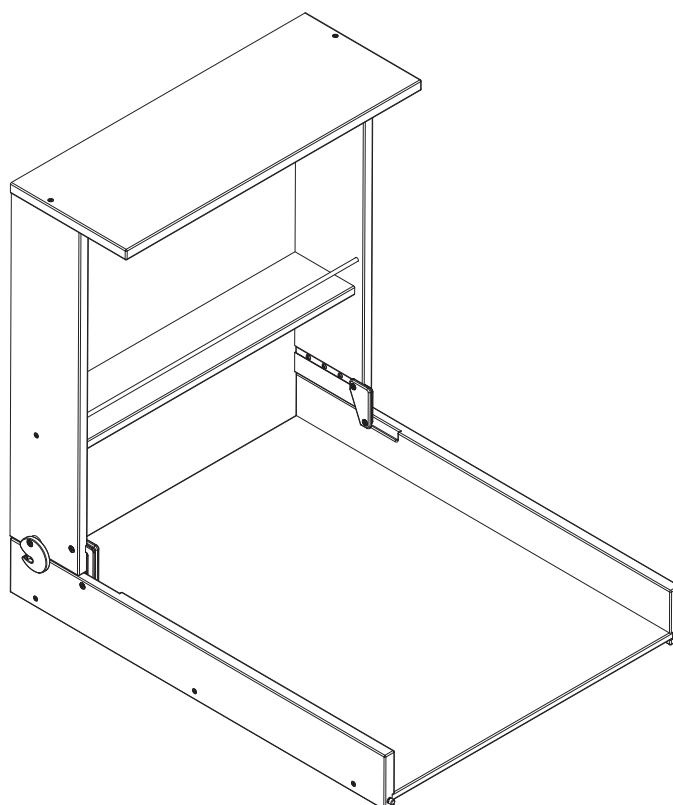
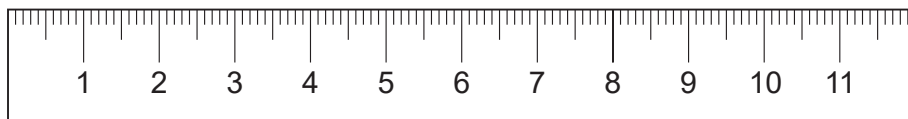
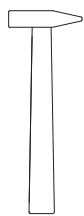


Wicki

Art. Nr.: 4872



(DE) WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.	(PL) WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.
(GB) IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.	(CZ) DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.
(FR) IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES SUIVANTES ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.	(PT) IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.
(NL) BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.	(TR) ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.
(IT) IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.	(RU) ВАЖНО! ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ. ПОЖАЛУЙСТА, СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ.
(DK) VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.	(SK) DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.
(ES) IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.	(SE) VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.
(HU) FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.	(RS) VAŽNO! NE ŽURITE SA UGRADNJOM I PAŽLJIVO PROČITAJTE SVA UPUTSTVA. SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.
(FI) TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE.	(JP) 重要！組み立てには十分な時間をかけ、説明書をよく読んで行ってください。この説明書を大切に保管してください。
(SI) VAŽNO! NAVODILO SHRANITE ZA KASNEJŠO KONTROLO.	(CN) 请注意！千万不要匆忙开始安装，请先仔细阅读安装说明书后再安装。请妥善保存说明书以备今后查阅。
(HR) VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.	(KR) 중요사항! 조립하는데 충분한 시간을 갖고 설명서를 정확하게 끝까지 다 읽으십시오. 나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하십시오.
(NO) VIKTIG! LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.	(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ



A 1x Art. Nr. 300001252	B 1x Art. Nr. 300001253	C Art. Nr. 300001254 1x	E Art. Nr. 300001256 1x
G Art. Nr. 300001258 1x	D Art. Nr. 300001255 1x	F Art. Nr. 300001257 1x	I Art. Nr. 300001260 1x

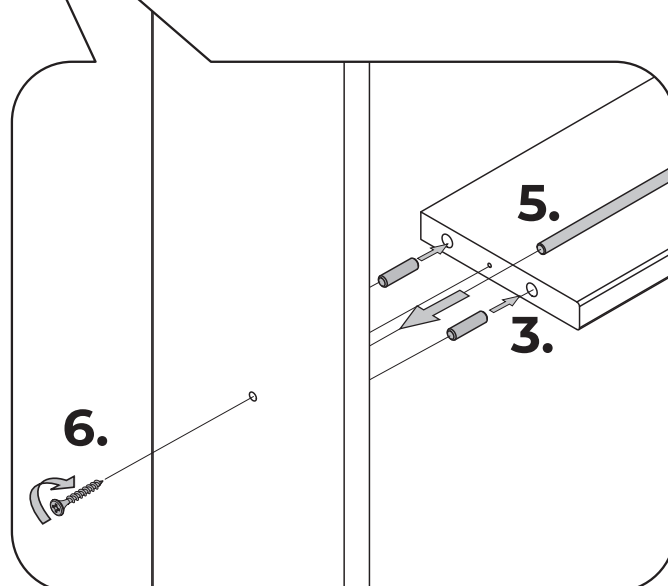
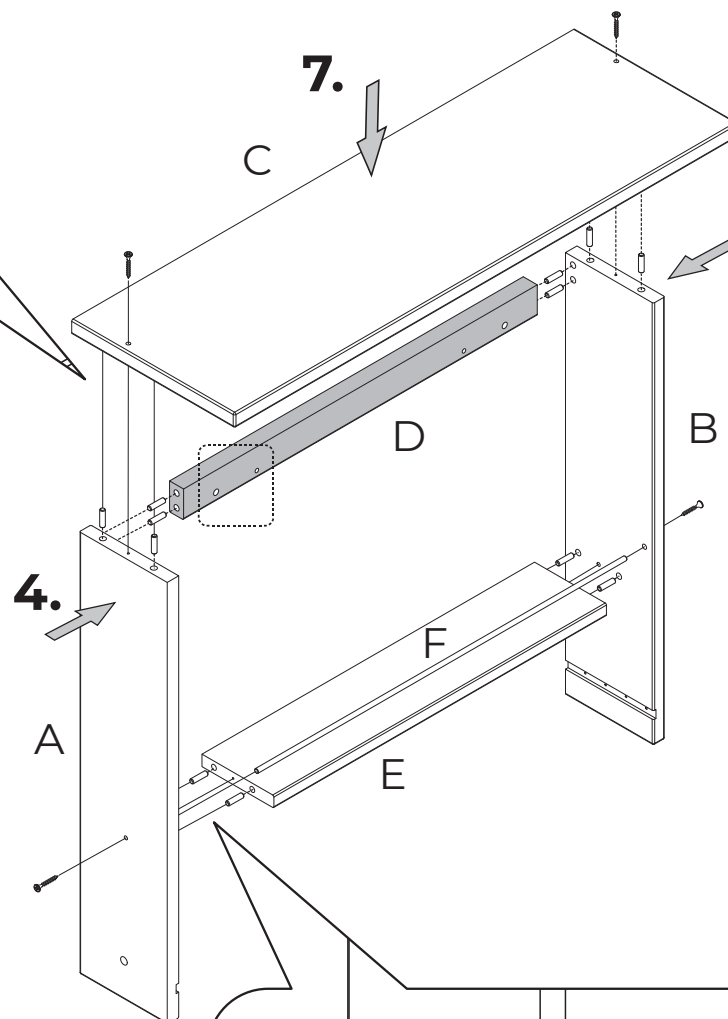
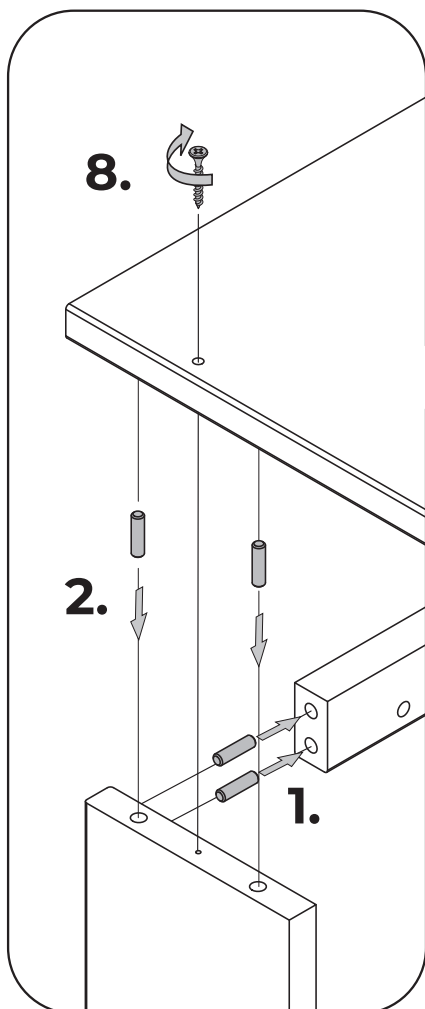
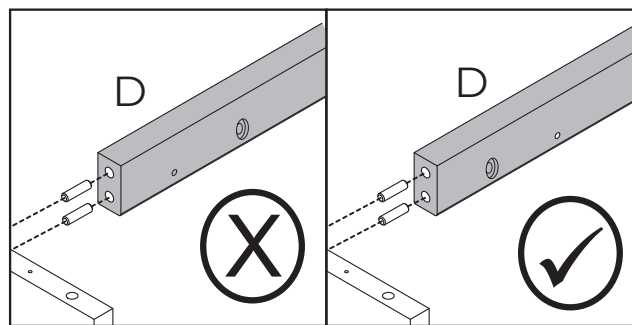
2x Art. Nr. 300001261	2x Ø4x30 Art. Nr. 300001262	2x Art. Nr. 300001263	1x Art. Nr. 300001264	8x Ø4x15 Art. Nr. 300001265	2x Art. Nr. 300001266
1x M4 7x21 Art. Nr. 300001267	1x M4 5x30 Art. Nr. 300001268	1x Art. Nr. 300001269	1x Ø8x30 Art. Nr. 300001270	18x Ø8x30 Art. Nr. 300001054	10x Ø4x40 Art. Nr. 300001220
2x Art. Nr. 300001271	4x Art. Nr. 300001272	2x Art. Nr. 300001273	1x Art. Nr. 300001274	4x Ø5x80 Art. Nr. 300001275	2x Art. Nr. 300001276
1x Ø5x26 Art. Nr. 300001277			1x M4x16 Art. Nr. 300001278		
1x Art. Nr. 300001277			1x Art. Nr. 300001278		

Art. Nr. 300001282

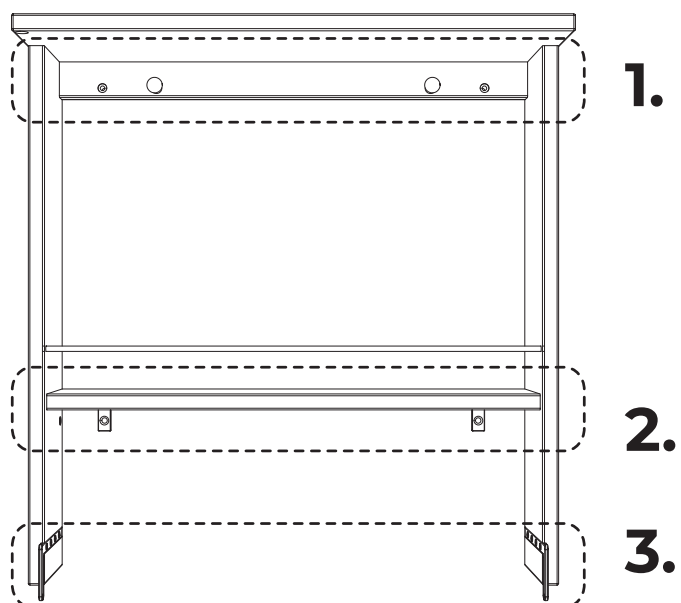
1

12x
Ø8x30

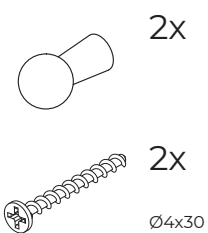
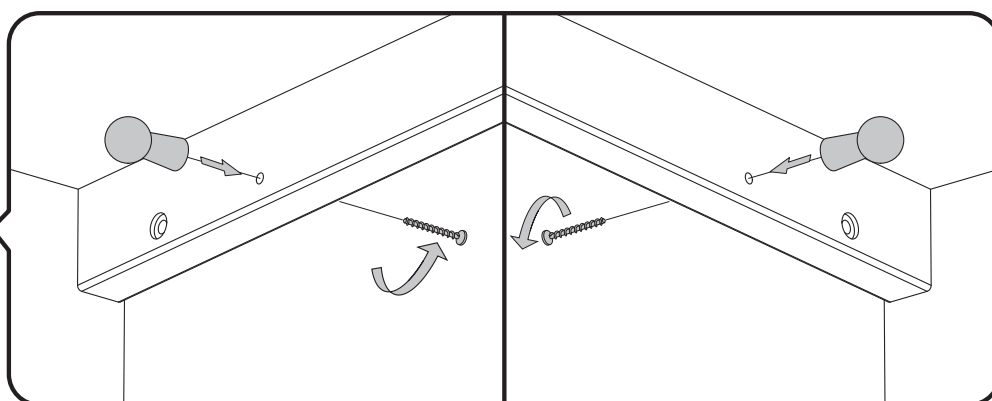
4x
Ø4x40



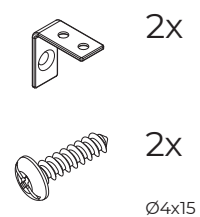
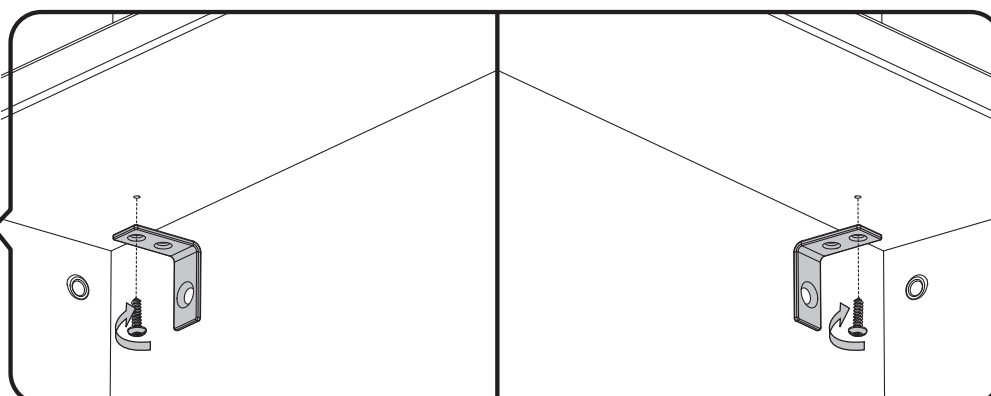
2



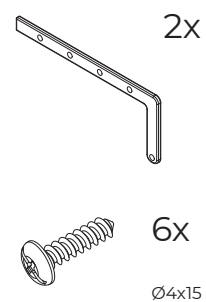
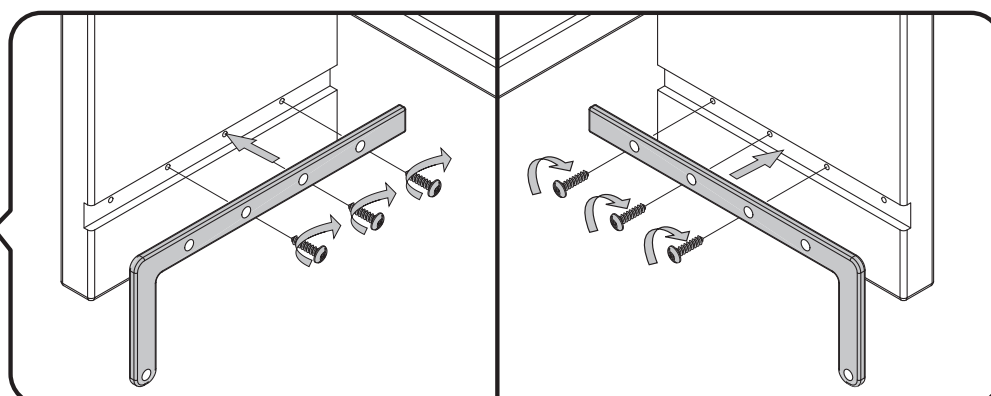
1.



2.



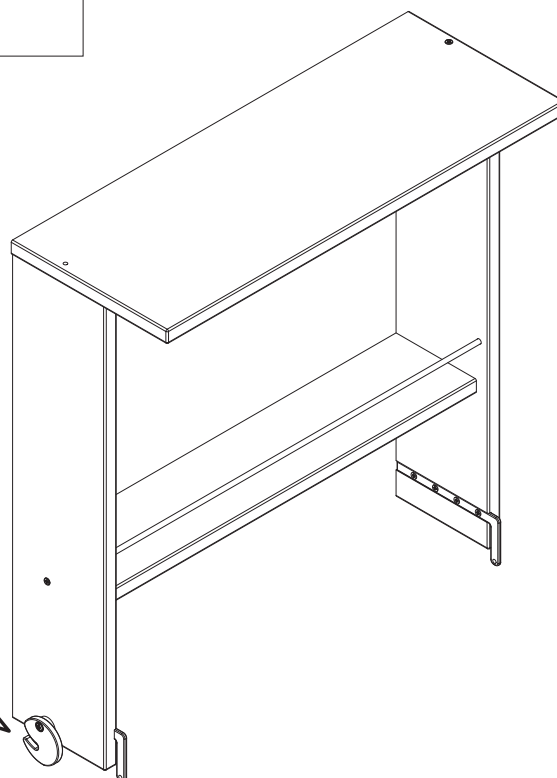
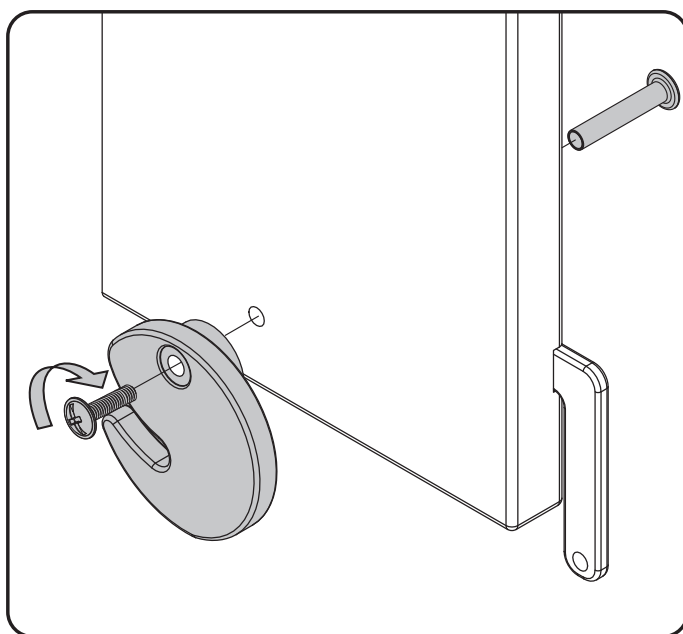
3.



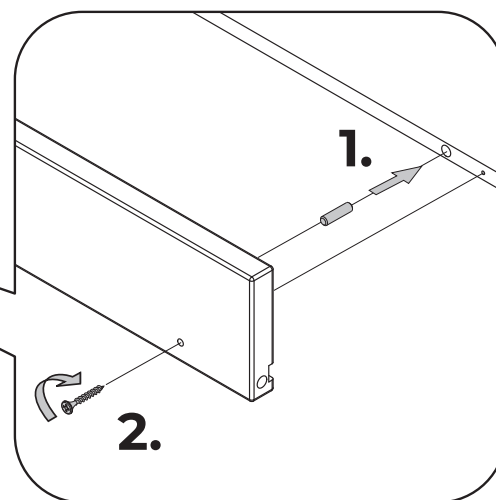
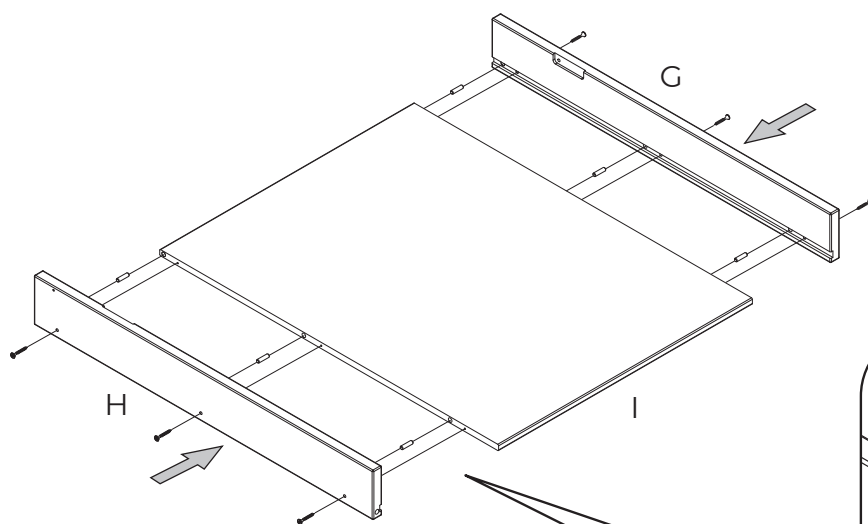
3



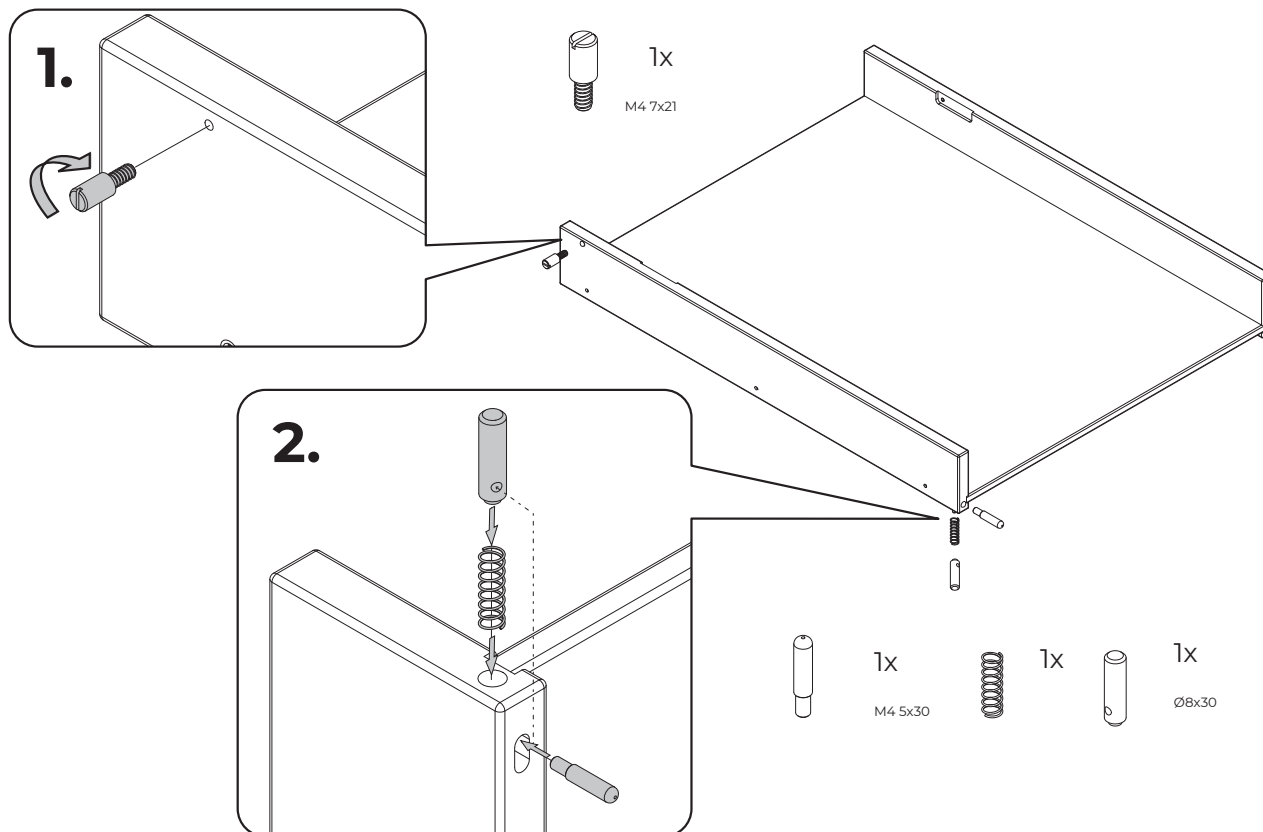
1x



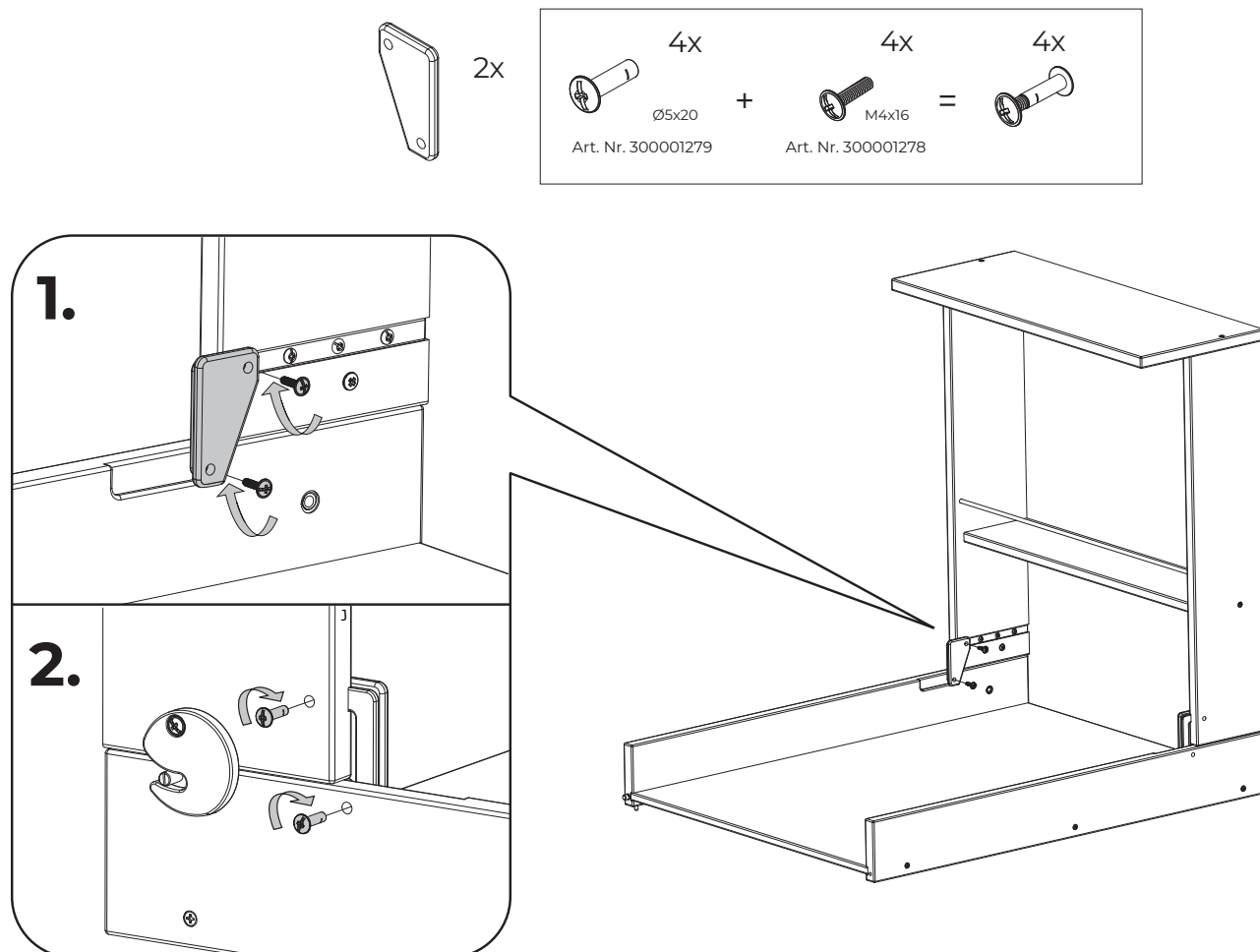
4



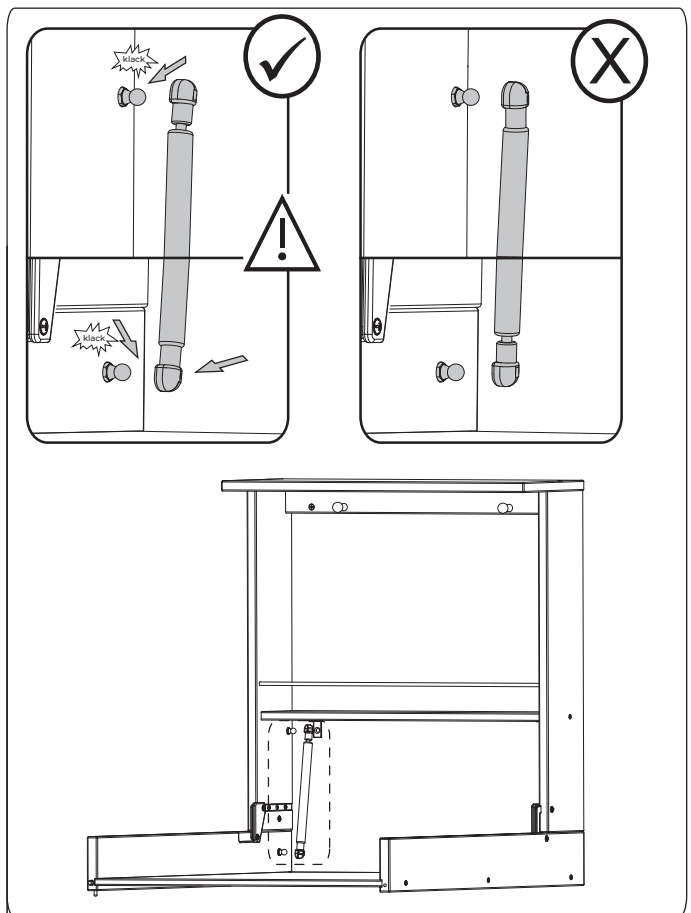
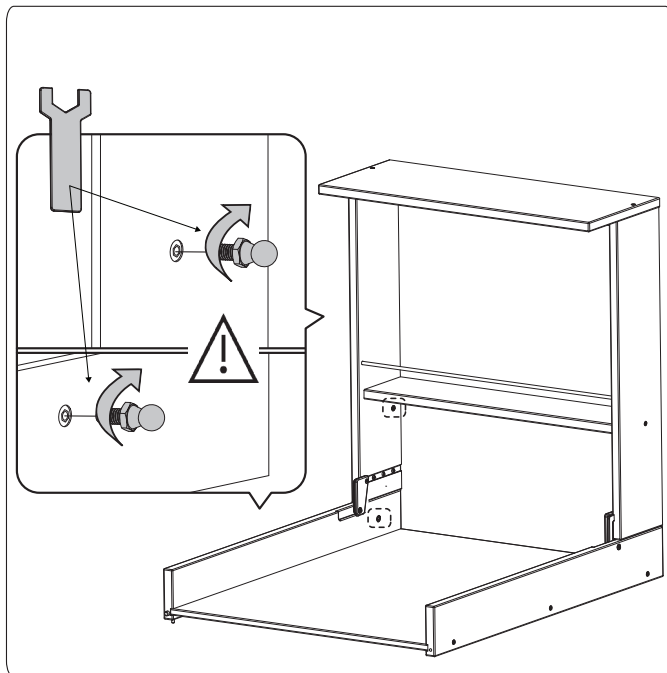
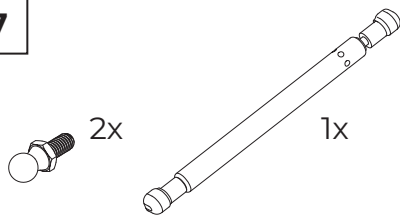
5



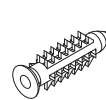
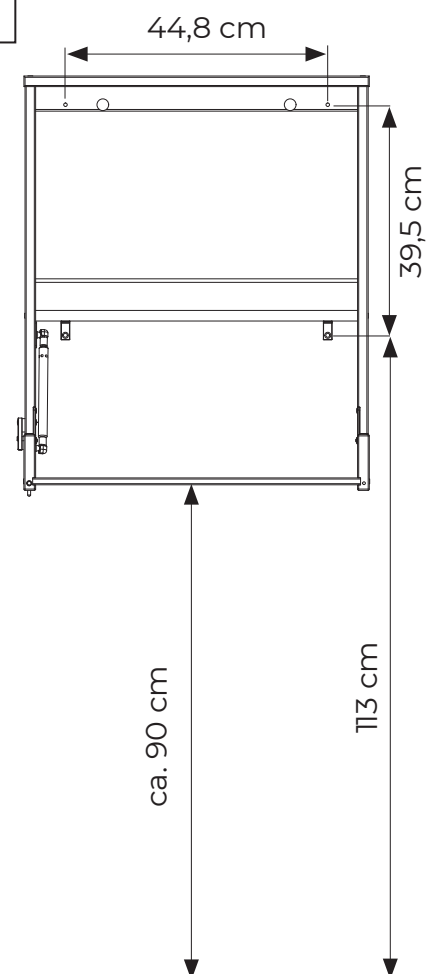
6



7



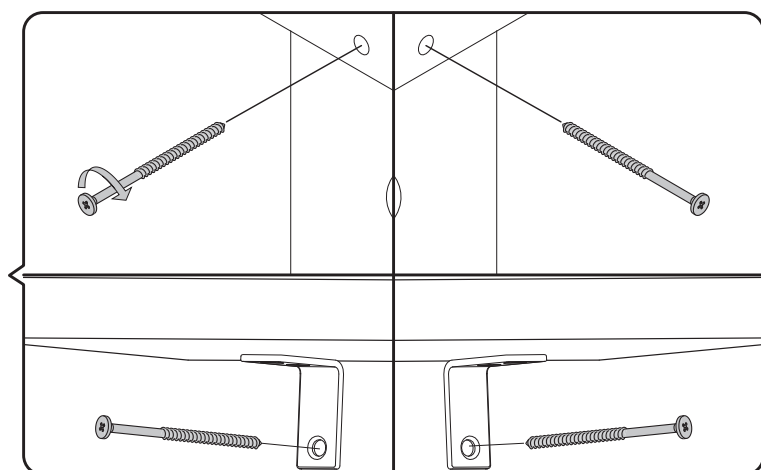
8



4x



Ø5x80



DE
WARNUNG! Dieses Wand-Wickelregal muss fest an der Wand befestigt sein, damit es sicher verwendet werden kann. Für die Wand, an der das Wand-Wickelregal montiert werden soll, sind Befestigungen zu verwenden.
INFORMATION: Bei festem Mauerwerk eignet sich der mitgelieferte Dübel. Für Trockenbauwände oder Porenbeton verwenden Sie bitte Spezialdübel aus dem Fachhandel.

GB
WARNING! The changing unit must be fixed to the wall for safe use. Fastenings used should be appropriate to the wall.
INFORMATION: The supplied wall plugs are suitable for solid brickwork. Please use special wall plugs from the DIY market for dry wall constructions or cellular concrete.

FR

ATTENTION! Ce plan à langer doit être fermement fixé au mur afin de pouvoir l'utiliser en tout sécurité. Il convient d'employer des fixations adaptées au mur sur lequel le plan à langer va être monté.

INFORMATION: La cheville livrée avec l'article est appropriée à une maçonnerie massive. Veuillez utiliser des chevilles spéciales que vous trouverez dans le commerce spécialisé pour les murs en pierres sèches ou en béton poreux.

NL

WAARSCHUWING! Deze commode moet stevig aan de muur worden bevestigd om hem veilig te kunnen gebruiken. Gebruik bevestigingen die geschikt zijn voor de muur waarop de commode wordt gemonteerd.

INFORMATIE: Bij vast muurwerk is de meegeleverde plug geschikt. Gelieve voor muren van droog beton of luchthoudend beton speciale pluggen uit de vakhandel te gebruiken.

IT

AVVERTIMENTO! Questo fasciatoio deve essere fissato saldamente al muro per poterlo utilizzare in sicurezza. Dovrebbero essere utilizzati elementi di fissaggio adatti alla parete su cui verrà montato il fasciatoio.

INFORMAZIONE: Il tassello in dotazione è adatto per muri solidi. Per muri a secco o calcestruzzo poroso utilizzare tasselli speciali disponibili nei negozi specializzati.

ES

¡ADVERTENCIA! Esta mesa para cambiar pañales debe estar firmemente fijada a la pared para poder usarla de manera segura. Se deben utilizar fijaciones adecuadas para la pared en la que se montará el cambiador.

INFORMACIÓN: Si la mampostería es fi rme, es adecuado el taco suministrado. Para paredes prefabricadas o de hormigón esponjoso, utilizar tacos especiales de uso convencional.

PT

ATENÇÃO! Esta mesa de troca deve ser firmemente fixada na parede para poder usá-la com segurança. Devem ser utilizadas fixações adequadas para a parede na qual o trocador será montado.

INFORMAÇÃO: Para muramentos fi xos, a bucha fornecida é apropriada. Para alvenaria em seco ou betão poroso, é favor utilizar buchas especiais do comércio especializado.

PL

OSTRZEZENIE! Taki przewijak musi być mocno przymocowany do ściany, aby można go było bezpiecznie używać. Należy zastosować mocowania odpowiednio do ściany, na której zostanie zamontowany przewijak.

INFORMACJA: Do muru trwałego nadają się dyble dostarczone w komplecie. W przypadku ścianek gipsowych lub betonu komórkowego należy zastosować dyble specjalne znajdujące się w handlu.

DK

ADVARSEL! Puslebordet skal fastgøres til væggen for sikker brug. Anvend skruer og beslag, der er egnet til væggen.

BEMÆRK! De medfølgende skruer er egnet til murstensvægge. Anvend egnede skruer fra et byggemarked til gipsvægge eller betonvægge.

HU

FIGYELEM! A pelenkázóasztalt a falhoz kell rögzíteni a biztonságos használat érdekében. A rögzítőelemeket a falnak megfelelően kell megválasztani.

TÁJÉKOZTATÁS: A mellékelt fali csatlakozók téglafalhoz történő rögzítéshez alkalmasak. Kérjük, beton vagy gipszkarton falakhoz használja az ezekhez készült, barkácsáruházban kapható rögzítőelemeket.

FI

VAROITUS! Vaihtuvayksikkö on kiinnitettävä seinään, jotta sen käyttö on turvallista. Kiinnittimien on oltava sopivia seinämateriaalille.

TIETOJA: Pöydän mukana toimitetut kiinnitystulpat soveltuvat massiivitiiliseinälle. Hanki asiaankuuluvat kiinnitystulpat kipsilevyille tai kevytbetonille.

SI

OPOZORILO! Previjalna enota mora biti pritljena na steno za varno uporabo. Oprema za pritrditev mora biti ustrezna za vašo steno.

INFORMACIJE: Priloženi stenski vstavki so primerni za trdne stene iz zidakov. Uporabite posebne stenske vstavke iz trgovine z železnino za konstrukcije iz gips plošč ali aeriranega betona.

HR

OPOZORENJE! Kedomoca za presvlačenje mora biti fiksirana na

zid u svrhu sigurne uporabe. Sredstva za pričvršćivanje koja se rabe trebala bi biti odgovarajuća za zid.

INFORMACIJE: Dostavljeni zidni utikači odgovaraju za čvrsti zid od cigala. Molimo rabite posebne zidne utikače iz marketa DIY za suhe zidne konstrukcije ili čelijski beton.

NO

ADVARSEL! Stellebordet må festes til veggen for å brukes trygt. Festene som brukes må passe til veggen.

INFORMACIJE: Dostavljeni zidni utikači odgovaraju za čvrsti zid od cigala. Molimo rabite posebne zidne utikače iz marketa DIY za suhe zidne konstrukcije ili čelijski beton.

CZ

UPOZORNĚNÍ! Měnicí jednotku je třeba připevnit ke stěně pro její bezpečné použití. Použitý úchytný materiál by měl odpovídat povaze stěny.

INFORMACE: Dodané hmoždinky jsou vhodné pro pevné zdivo. Pro sádkartonové nebo pórobetonové konstrukce použijte speciální hmoždinky z hobbymarketu.

TR

UYARI! Bez değiştirme ünitesi güvenli kullanım için duvara sabitlenmelidir. Kullanılan bağlantılar duvara uygun olmalıdır.

BİLGİ: Verilen dübeller sert tuğla duvarlar için uygundur. Kuru duvar yapıları veya gözenekli beton için lütfen KENDİN YAP pazarından aldığınız özel dübelleri kullanın.

RU

ВНИМАНИЕ! Устройство смены нужно прикрепить к стене для безопасного

использования. Крепления должны соответствовать виду стены.

ИНФОРМАЦИЯ: входящие в комплект дюбели подходят для сплошной кирпичной стены. Используйте специальные дюбели из магазина строительных товаров для гипсокартонных конструкций и ячеистого бетона.

SK

OPOZORNENIE! Prebaľovací pult musí byť pripevnený k stene pre bezpečné použitie. Použité spojovacie prvky by mali byť vhodné na stenu.

INFORMÁCIE: Dodávané hmoždinky sú vhodné na pevné murivo. Použite špeciálne hmoždinky z trhu pre domácich majstrov pre suché stenové konštrukcie alebo pórobeton.

SE

VARNING! Skötbordet måste vara fäst vid väggen för säker användning. Fästanordningarna som används ska vara lämpliga för väggen.

INFORMATION: De bifogade väggpluggarna är lämpliga för solitt murverk. Använd bygghandelns speciella väggpluggar för kallmurar eller jäsbetongväggar.

RS

OPOZORENJE! Jedinica za presvlačenje mora da bude fiksirana na zid radi bezbedne

upotrebe. Potrebno je koristiti pričvršćivače koji su odgovarajući za zid.

INFORMACIJE: Ovde priloženi tiplovi su pogodni za zid od čvrste cigle. Koristite posebne tiplove za zid iz DIY ponude za suve zidne konstrukcije ili porozni beton.

JP

警告! 交換ユニットは、安全に使用するため、壁に固定する必要があります。使用する留め具は、壁に適したものを使用してください。

ご参考: 付属の壁用プラグはレンガ造りの壁に適しています。石膏ボードやコンクリートの壁にはホームセンターなどで販売されている壁専用プラグをご使用ください。

CN

警告! 更换组件请务必固定于墙体以确保安全使用。须使用适宜墙体的紧固件。

信息: 所提供的塑料膨胀管适用于实心砖墙。对于石膏板墙壁结构或多孔混凝土墙壁，请在DIY市场购买特殊的塑料膨胀管。

KR

경고! 안전하게 사용할 수 있도록 변동 장치를 벽에 고정해야 합니다. 벽에 적합한 부착제를 사용해야 합니다.

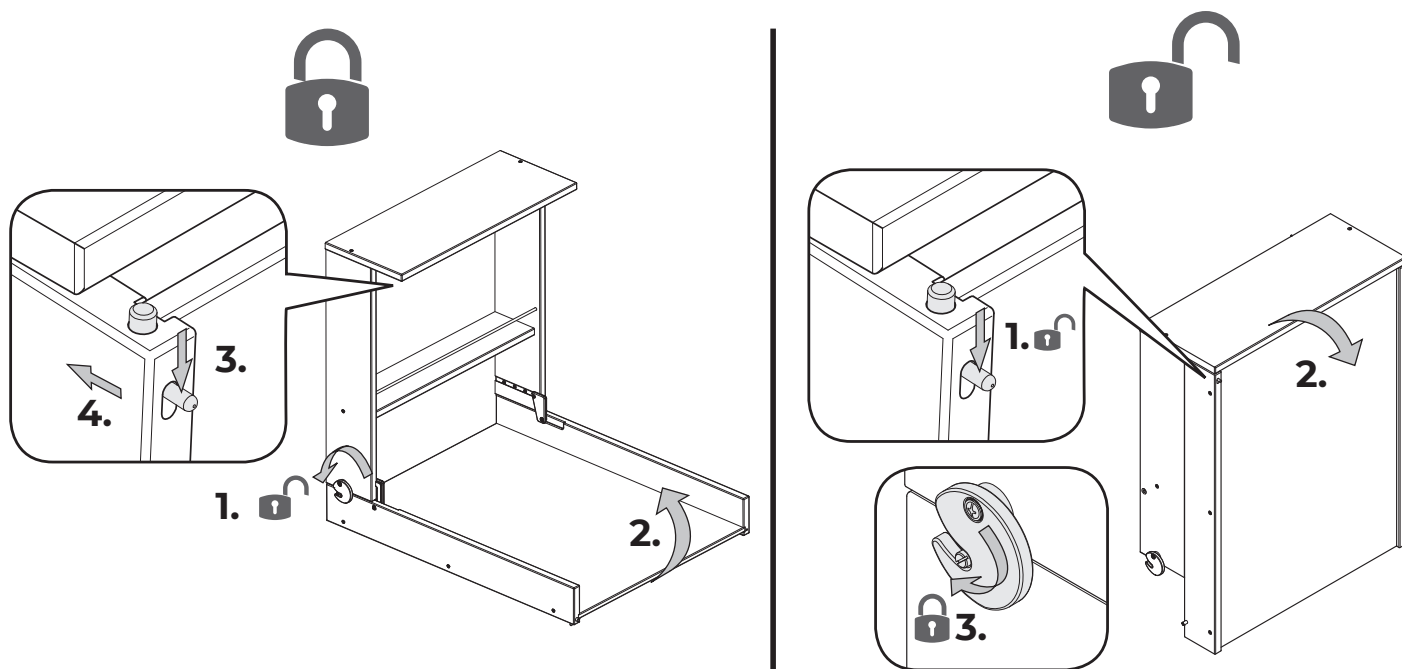
참고 정보: 제공된 벽면 플러그는 단단한 벽돌 벽에 적합합니다. DIY 매장에서 석고벽 또는 셀룰라 콘크리트벽에 맞는 특수한 벽면 플러그를 구입하여 사용하셔야 합니다.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η αλλαξιάρα πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο για να χρησιμοποιείται με ασφάλεια. Τα εξαρτήματα στερέωσης που θα χρησιμοποιήσετε πρέπει να είναι κατάλληλα για τον τοίχο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα παρεχόμενα ούπα είναι κατάλληλα για συμπαγή τοιχοποιία. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε ειδικά ούπα από κάποιο κατάστημα με είδη για ιδιοκατασκευές εάν ο τοίχος σας είναι από γυψοσανίδα ή κυψελοειδές σκυρόδεμα.

9



10

